ورارس ائلای نظریاتی کوسل ارور

مفتره قوی زیان و اسلام آباد

ورارست فانون المامي الم

طِيع ، اوّل

اتاعت : تعدا

المع : بيب اورد برزرز ليدخ

نامشر، منت دره قوی زبان مکان نبردا گلی نبر ۲۷ این ۱/۸ می آباد

ورارس قانون إسرامي نظرياتي كوسل ارور

معتروقی زبان واسلا آباد



مقد ، توی زبان کے تعاصراور نصب العین میں اس بات کوبنیادی چینیت حاصل ہے کہ زون الے تمام تروساً لل کو بیٹ کا دلاکرار دو زبان کوپاکتانی ذندگی کا جب زوبنا دیا جائے۔ بلکہ ہروہ ممکن کوشش کی جائے جس سے دوسر ادارے بھی اس کام کی طرف متوجہ ہوں اور قومی زبان کواکس کا جائز مقام دلانے میں شرکے عمل ہو کیس ۔ فدا کا شکر ہے کہ سرکاری اداروں نے اس صرورت کو سمجہ لیا ہے اور وہ اکس قومی فلامت میں از خود شرکی ہوئے میں بعض ادامے جربیلے سے صوف عمل ہے وہ مزید اگے بڑھ لیے ہیں بعض الیے بھی ہیں جو بہت دیرسے کسوئ ادروسنوارے میں مصروف توسیق گراک اور گھنے گھے ہیں۔ انہیں جگانے اور ان میں نیا جرش اوردولر پراکی کو بی طرورت ہے۔

یہاں اس بات کا اظہار ہے محل نہیں کہ زمی معاملات دمائل کے علی کے کیمی کوئی ایکافارہ مدیا کا فی ثابت نہیں ہوسکتا۔ اس میں ہر زمی ادارے ادر ہر فرد کومن حیث المجرع مترکت کر فا۔ پڑتی ہے ادر لینے دسائل، استعدادا در ضلاحیت کے مطابق اس میں حقد لینا پڑتی ہے کرمائل کے علی کا داحد راکستدا در صبحے سمت ہیں ہے۔

مقدرہ قری زبان لیے وسائل اورا متعدادے مطابق ہرادارے کی طرف سے ایے اقدات کی حصد افزال کررہا ہے جواردو زبان کو توی زندگی کے ہر شیعے میں را بچ کرنے کے بیے قدم آگے برخا ہے ان مقاصد کے معمول کے لیے مقدرہ قری زبان بیک وقت کئی منصر ہوں رکام کررہا ہے

خصوصاً دفتری انگریزی کی ملکر اردو کولائے کے بلے انسی کاری، انسران وعملہ کی تربیت، اُردوشیلی مینٹر، اوسلاحات کی تدوین و ترتیب، وفتری لغت کی تیاری کے ساتھ ساتھ ترجمہ و تا لیف کے کام کو بھی بڑی امہیت وی حاربی ہے۔

وانین کواردو کے فالب میں وصلنے کا کام وفتری نظام کے مقابے میں کو کم اسمیت کا حال نبیں۔ جونکہ ساراساجی ڈھانجے توانین کی بنیا دوں مراستوار سرتا ہے اس سے جبنی مضبوط بنیادیں ہوں گی عارت اتنی ہی مضبوط ہوگی- ہارے عدائتی، سماجی اور انتظامی وانین اُب تک انگریزی میں عِلے اہے تھے۔ یا کٹرویکے میں ایا ہے کہ بیجانی کیفیتوں کا ٹسکار موکر والم کاار کاب کرنے والی الليت كوصور كاكترائم قوانين سے عدم وانعيت كىسب دونا ہوتے يں انگريزى دوركى عطا كرده برقوانين الكريزى زبان مي مرن كے سب رمزد اوقات كے سمل سے زق سے معاہم تبدل كرديتي علول كے يا بھى بااد قات قوانين كى تشريحات مئدبن عاتى بي حرقرى اموراور منى دندگی میں الجینیں اوروشواساں پداکردی میں امقت رہ قومی زبان نے اس کی اہمت کر سمجتے ہوئے يك خشى كى بے كر قانين كوار دوقالب من دھالنے ككام كى رفقار تيز تركى عائے -اس عن يں هقدره اكثراكس بات كاجائزه لينا ربتا ب كركس تدريبي رفت برعي ب ادركتناكام باتى ب بمارے اوارے کے وجود س آنے سے پہلے وزارت قانن نے ترجے کا کام تروع کر دیا تقا-اسىطرح اسلاى نظرياتى كونس نے بھى ۋائين كے ترجے كا كام بہت بيا سے بنروع كردكھا ے جائزہ لی تربیہ طبیا ہے کہ وزارت تالان ائ تک ۵۴ قرانین کوار دو می منتقل کر جی ہے۔ وضميم العن احكم ١٩٩٧ الحبك وأرد مينس اور ١٢٨ رصدارتي احكامات وصرا بط ترجم طلبي رضیرب) اگراس کام کروقت کے ساتھ ملاکر دیکھا جائے تورفقارتس عجش محسوس بنیں مرتی ا وزھوساً ١٩٤٩ د سے ياكام سنت رفتارى كافتكارى - اكروزارت قالان ابى پيش دات تيز تركيے والميدى ماسكتى ب كريكام مدياية عيل كوسنج مائ كا-

اس طرح اسلامی نظریاتی کونس نے مزیزی نقط نظر دکھتی ہے۔ بذہی ،سامی منعتی ہی ان ا انتظامی اور نبین دورے توانین کواردویں منتقل کیا ہے ، اسلامی نظریاتی کونسل کی طون ہے آب تک ا توانین ترجمہ کیے جلیکے میں یجکہ سات الیں دلورٹیں ، تنجیرے ، اور کتا ہی ہی ترجمہ کی گئیں جو بنیا دی طور پر مختلف کیٹیوں اور کونسوں سے تعلق دکھتی ہیں۔ ان بی دلود ٹوں میں ملائٹ باکی ساحلی دیاست جو مور کے اسلامی توانین کا زجر می شامل ہے۔ رضیم جی اسلامی نظریاتی کونسل کی دفتاد کوجی تیزکونے کی حزورت ہے ۔ تاکہ توانین طبداز طبدار دومیں شقال موں اور احب شامی زندگی میں جاری وساری کے حاسکیں۔

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

ANTE CONTRACT CONTRACT OF THE CONTRACT OF T

THE PARTY OF THE P

THE AND DESIGNATIONS OF THE PARTY OF THE PAR

the state of the state of

the state of the s

THE WALL CONT

三州市场 多种市 日本

\_ DESTRUCTION OF THE PARTY OF T

THE PROPERTY OF

4 MUNULANAL

- North Mark Street

#### صيمراكف

ا \_ آئین اس میرچهور یاکستان ۱۹۹۲

The Constitution of the Islamic Republic of Pakistan, 1962

The Pakistan Bar Councils Act, 1965

The Pakistan Penal Code, 1860

The Sea Customs Act, 1878

The Limitation Act, 1908

The Official Secrets Act, 1923

The Muslim Family Laws Ordinance,

The Electoral College Act & Rules, 1964 (amended up to 8th March, 1968). One Vol

The Conciliation Courts Ordinance,

The Electoral Rolls Order, 1969

The Electoral College Act, 1964

The Electoral Rules, 1969

The Electoral College Rules, 1964

The Presidential Election Act, 1964

The Presidential Election Rules, 1964

۲ - قانون مجانس دکلاء پاکستان ۱۹۹۵ ۳ - بیوع تعزیرات پاکستان ۱۹۹۱ء ۳ - قانون سمندری کسطم ۱۹۲۸ء ۵ - قانون میعاد ۲۰۹۱ر ۲ - قانون راز بل نے سرکاری ۱۹۲۳ء ۲ - بنگامی قانون برائے مسموائی قوانین ۱۹۹۱ء ۸ - قانون انتخابی ادارہ و قواعد ۱۹۲۸ء ۱۸ ماریح ۱۲۹۱ء تک ترمیم شدہ ۱ ایک جلد

9 - بنگائ قانون علالت یا نے مصالحی ۱۹۹۱ ۱- انتخابی فہرس کا محم ۱۹۹۹ ۱۱ - قانون انتخابی ادارہ ۱۹۹۳ ۱۱ - انتخابی قواعد ۱۹۹۹ ۱۱ - انتخابی قواعد ۱۹۹۹ ۱۱ - انتخابی ادارے کے قواعد ۱۹۹۴ ۱۱ - قانون برائے صارتی انتخاب ۱۹۹۳ ما - قواعد برائے صارتی انتخاب ۱۹۲۳ ما - قواعد برائے صارتی انتخاب ۱۹۲۳

۱۱\_قری دصویائی اسمبلیول کا دانتخابی، قانون ۱۹۱۸

The National and Provincial Assemblies (Election) Act, 1965

ا - قوى اورصوبائ اسمبيول كاراتخابى الماتخابى الماتخابى

١٨ \_ سنگای قانون برائے دفاع پاکستان ١٩٩٥

والدوفاع اكتان ١٩ ١٩،

١٧\_ قالن دهاني كاكتمام

رسيل فريم ورك أردر) ١٩٤٠

٢٠ \_ قانون صلعت ١٨٤١ء

The Defence of Pakistan Ordinance,

The Defence of Pakistan Rules, 1965

The Oaths Act, 1873

The Legal Framework Order, 1970

۲۷\_قری وصوبانی اسمیلیوں کا رانتخابی قانون ۵۰ واد رایک جلد

The National and Provincial Assemblies (Election) Ordinance, 1970. One Vol

The National and Provincial Assemblies (Election) Rules, 1970 مهر قوی وصوبائی اسمبلیول کے دانتجابی تواعد ۱۹۲۰ د ایک جلد

The Customs Act, 1969

The Delimitation of Constituencies Order, 1970

The Evidence Act, 1969.

One Vol

The National Service Ordinance, 1970.

۱۹۴-قانون سنم ۱۹۹۹ ۱۹-انتخابی صلقول کی حدبندی کاحکم نامه، ۱۹۵ ۱۹-قانون شهادت ۱۹۹۹ ۱۲-قری خوات کا شکای قانون ۱۹۰۰ دا یک جلدی The National Service Rules, 1970. One Vol ۸۷-قئ خدمات کے قواعد ۱۹۷۰ دایک جلد)

The Interim Constitution of the Islamic Republic of Pakistan

The Publication of the Holy Quran (Elimination of the Printing (Errors) Act, 1973

The Arbitration Act, 1940

The National Registration Act, 1973 and the Rules made thereunder

Collection of the Laws relating to Enforcement of Hudood.

The Zakat and Ushr Ordinance, 1980

The Establishment of the Office of Wafaqi Mohtasib (Ombudsman) Order, 1983 ۲۹ \_ بوری آئین \_ اسلامیر جمہوریہ پاکستان ۳۰ \_ اشاعت قرآن پاک رانسداد افلاط ملیاعت کا قانون ۲۹ م

اس\_قالون ثالثی ۱۹۳۰ء ۱۹۷\_قوی قانون رحبطی ۲۷ ماد ۱۵راس کے تحت بنائے گئے قوا عد

۳۳-جموعة قرانين براسة نفاذ صرود ۳۳-قانوى ذكاة وعشر ۱۹۸۰ ۳۵-دفتر دفاقى محتسب كے قيام كا تافرن ۱۹۸۳،

# فهرست قوانین

### و کا ترجم درکارے

جلدتمبرا

01 \_ قانول ٥١١٤٨١٤

א \_ שונט דווודרום

١١ \_ قانول ١١٠ ١١٠ ١١٠

١٨ \_ قانون ١٨ ٢٢١١٠

وا\_ قالون عن ١٥١٥ و

ין \_ טובט שי בוחונ

וז \_ טונט זיויידיוו

אן \_ טובט או פרחור

+1×2-16 0315\_++

אן \_ פונט ויואמן

בות שלנט דדיוואונ

جلدتمبرا

בותני ו יואונ

ا \_ قانون ۱۱ م ۱۲ ماء

ד\_ לופט דדיף דוון

٣ - قالول ١٠ ١١١١١

م \_ قانول ۱۱، ۱۸۵۰

110.11 UST \_0

٢ - قالون ١١٠ ٠٥١١٤

- שלנט A ו ו ו ۱ ב

1100 (11 0)15 \_ A

و\_ قادل ما، مماء

+104 19 636-+

١١ ـ كالول ما ١ ١٥٨١٠

או\_ לנט דוי גם אונ

- שלנט וץ · + אוء

דו\_ שונט פקיידיון

11AA-11 UJE\_19 - שונט שוי-مחו اه\_قانون الماماد אם \_ פונט מו וחחונ שם \_ قانول ۲۹ ۱۸۸۱

علد لمبرس אם \_ שונט אי זחחוב סם\_ שונש יו זמחונ 40 \_ قالول 0 + 40 14 SIANY . 4 UST- 04 חם\_ שונט פוי שחתונ בובט או אחונ -4- שונט ווי אחחונ וד \_ לונט אוי סחחוב אר שונט חף סחחונ שוע\_שונט די הממוז אר\_ללט ווי צחחונ 11AAL 12 (1)5-40 MARCIA USE- 44 אר\_ שולט דיתתתונ ١١ - كالحل ١١ ١٨٨١١ אר שונט או פתחון

MACKIY USTE YL FINLY OF WIEL TA ٢٩\_قالال ١١٨٢٠ 5114410 Wil \_ M. اع\_قالون ٥، ١٨١٠ FINLY IN WIFE TY ٢١٨٤١١ - ١١٣١١ אשן בונט שיאשאוז בותבריום טוידבחונ +17-016 6 , 07 VA +INCOIN WIE \_ TL +114411- Ujt\_ mn وس \_ قالول ١٩٠١١ء . - قانول ا عماد וץ \_ לונט וומאון אחבחוץ טול - דר MACAIL USE\_M MALAIL USE\_ MY בותבסי א יפול די דין בללט אוי פותו SINCALIC USE\_ ME 11AA-11 0/16\_M

· singnir Usit - 9. او\_قالون ٥٠ موماد 1100 14 OJE- 94 1199 1 4 6315 -94 ۹۴ \_ قالون ٥، ۱۸۹۹ وم \_ عادل سار ١٩٥١ \_ ٩٥ ٩٩ \_ قادل سه، ١٨٩٩ ١٩٠٠ ١٢ كالول ع، ١٩٠٠ ٩٨ \_ قانون ١١٠ - ١١٩ ٩٩ \_ قالول ٢٠ ١٠ ١١ ١٩٠ ١٠٠ \_ قالول ما سرواء 119-P 11 USE \_\_ 1.1 ١٠١ \_ قانون عن ١٠١

١١٠ - والحل ٥، ٨٠١١ ١٠١ \_ قالول ٢١ ٨٠١١ 119-A 19 USE \_ 1.0 ١١٩٠٨ ١١٣ كالول ١١٢ ١٠٠ ١٩٠٨ ١٥ كالال ١٠١ ١١٨٩٤ ١٠ كالال ١١٥ ١١٨٩٤ 49-A 114 Wit \_ 1.A ١٠٩ \_ - كافل ١٠٩

slang or Ust \_ 4-119-11 0315\_4 1109-14 USE\_LY 119-1 A USE\_ 4 51A9-19 USE\_4 ٥١ \_ قالول ١١١ - ١٨٩٠ ٢١ \_ قانول ١١ ١٩١١ ١٩١١ عد\_قانون ۲، ۱۹۹۲ SINGY IN WITE\_CA 11A91 11 USE\_ 4 slage in Odt\_ no וא\_ לובט אי שפחונ singe 11 U36 AY את\_ לצט P: אף אף אונ את שונט פוי פףחונ 11794 14. USE\_10 ١٨ \_ قالون ١٠ ١٩٩١، since in Odis\_ na MAGLIA OSE\_M

جلدتميرا

۱۳۰ \_ قانون ۲۲ ۱۹۱۸ ۱۳۱ \_ قانون ۱۱ ۱۹۱۹ ۱۳۲

#### علانير2

١١٩٢٠٠٥ - قانول ٥٠٠١٩١ 1194-11- 11/5\_ IMM 1194-11 Udit\_ 140 ١٩٢٠ من الول ١١٩٢٠ שמי - ידו \_ לובל מידי - ידף ١٩٢١ ال قانون ١١٠ ١١٩١١ ١٣٩ \_ قانول ٢٢ ٢١٩١١ ١٩٢٠ نه عاول ١١٠٠ ام \_ قالون م، سهواد ١٩٢١\_ تارل ٥٠ ١٩٢١ ۱۹۲۳ نول ۲۰ ۱۹۲۳ אומר בלנט שו מיופונ ما \_ قانول ۸، ۱۹۵ וופרד ור טול \_\_ורץ عما\_ قالول ما سرواد חשו \_ לולט ואי דוףונ ١٩٢١ ـ قالول ١٩٠ ٢٩١١ اا \_ قانون م، ۱۹۰۹، ۱۹۰۹، ۱۹۰۹، ۱۹۰۹، ۱۹۰۹، ۱۹۰۹، ۱۹۰۰، ۱۹۰

#### علدنميرد

ساا \_ قالول با ااواء ١١٥ \_\_ قالول ١٠ ١١١١١١ ١١١ \_\_ قانول ٢٠ ١١٩١٤ ال \_ قانون م، ١١٩١٠ ماا \_\_ قانون ۱۸ ۱۱۹۱۲ وال\_ قافران ٢٠ ١١٩١٤ ١١٠ \_\_ قالون م، ١١١١٠ الا\_\_\_ قانول ۵، ۱۹۱۴ ۱۲۲ \_ قانون م، ۱۹۱۳ ۱۲۳ \_ قالول و، ۱۲۳ ١٢٢\_ قالول ١١٠ ١١٥ ١١١٠ 11914 (10 6) 15 \_\_ 170 ١١٩١١ - قالول ١١ ١١٩١١ 11914 10 635 -174 191A 11- 036 \_\_ 17A ١٢٩ \_ قانول ١٢٠ ما١١٩

#### جلدميره

١٩٣٠ ، ١٩١٠ \_ الح 1194-146 1915-161 194- 4. USI5\_14 ١٩٣١ ١١ كالول ١١١ ١٩١١ 119PY 19 615\_14P 11944 44 0315\_100 ١١٩٣٠ ١٢ الحافي ١٤ ١٩٣١ 1944 16 Mg -166

### جلدنميه

١٤١ \_ قانون ١٥٠ ١٩٢٩ الما \_ قالون ١١٩ ١١٩٣١ \_ ١٤٩ ١٨٠ \_ قانول ٢٠ ١٣٠ ١٨٠ 11944 NO 0315 - IN ١٩٢٣ ١٠ كالحك ١٨٢ ١٩٣٧ م ناول م אחו שלנט או דייףוו מחו \_ לעט אף דיף ١٩٣٤ ١١ كالول ١١ ١٩٣٤ אפר או טולט או פורו אום בולט אי בורו אום בולט אי בורוו ١٩١٥ - ١٩١٥ - ١٩١٩ ١٩١٥ - ١٩١١ - ١٩١٥ - ١٩١١ ١٩٣٤ ١٩ كالل ١١٩٣٠ ١٩٩٠ ما كالل ١٩٩١ ١٩٩١

11946 14 CPP - 10. اها\_قانون م، ۱۹۲۳ ١٥٢ \_ قالون ١١٠ ١٢١١ ١٩٢٥ م، ١٩٢٥ 1940 12 W35\_10M ١٩٢٥ مو كالحل مع ١٥٥ וסו\_ לובט יחי מזףו 1970 44 Wit \_ 106 וופרם מדר טולב וחת ١٩٢١ ١ ١١٩١٠ ١٥٩ ١٩٢١ ند الحاد ١٩٠٠ ורן \_ שלנט מוי דיף פו ١٩٢١ \_ قانول ١٠٠ ١٩٢٩ 4974 NI 675 144 ארן\_ לעט אוי איפונ مام عادل عاد عاد ا און בלולט אף מזף

119 PY 19 015 4.9 ١١٠ \_ قالك ١١٠ ١٩١٠ ١١١ \_ قانول ١١ ١٩٣١. ۲۱۲\_قانول ۱۱۰ سمم ۱۹ אוץ\_לובט מוי אחףוו ۱۲ \_ قانول - و، ۱۹۳۹ ۵۱۲\_ قانول ۱۹ ۲۱۹ ۱۱۹۳۱ דוץ\_ שונט וץי דיוףו) אוץ\_ שונש אי דיים חוץ\_שונט ואי דיוףו ١١٩ \_ قالف ١٠ ١٩٥٠ 119 ML 12 Will TY. ١٢٢\_ تانون ١٢ ٢٣ ١٩٩٨ ٢٢٢ \_ قاول ١٥ ٢٢٢ ٢٢٣ \_ قالول ٢٩ ١٩١٤

# بنگای وانین

۱۱۹۳۱ - بنگای قانون ۱٬۱۹۱۱ ۱۹۳۲ - بنگای قانون ۱٬۲۵ ۱۹۳۲ ۱۹۲۲ - بنگای قانون ۱٬۳۳۹۱ 

#### جلد نمبرا

119 11 - 110

#### علىنميراا

אדץ \_ שונט אוי גיופונ אדר \_ שולט אוי חקףונ ١١٩ ٣٨ ١٢٠ كانول ٢٣٣ אוקרא יון טול דרם ١١٩٣٨ ١١٠ كافك ١١٩ ٨٨ ١١١١ 190. 11 USE\_TTE 190. 10 USE\_YTA ١٩٥٠ الله عاد ١٩٥٠ 190. 'rr Uit\_rr. ا ۲ م حالول ۱۹۹ - ۱۹۵۰ ١٩٥٠ - عاذل ١٩٢ 190- FT UJE\_ TT און ם. יורע טולם \_ דור 190. 10. U) = +MB ١٩٥٠ ١٩٥ كافرك ١٩٥٠

٢٩١ \_ قانول ٢٩١ . ١٩٥٠ 190-12 USE\_ 48A ٢٣٩\_ قانون م، ١٩٥١ ۲۵۰ \_ قانول م، ۱۹۵۱ اوم \_ قالون ال ١٥ ١٩ ١٩ 1904 14 UjE\_ 404 ۲۵۳ قاول ۱۹ ۲۵۳ ۲۵۴\_ قانول ۱۳، ۲۵۹ 1904 '40 Uji \_ 400 יים דבי ידי יובף אסך ידא טולע דא אסף ٢٥٨ \_ قالول ٢٩ ٢٥٨ ٢٥٩ \_ قاذل عو ١٩٥٢ ידן \_ לולט סט יוסף 11907 102 USE \_ 141

#### بنگامی قوانین

#### جلدنمبراا

مرم \_ قانول ما، مه ۱۹ ۱۹۵۸ مرم ۱۹۵۸ مرم ۱۹۵۸ مرم \_ قانول مرم مرم ۱۹۵۸ مرم \_ قانول مرم مرم ۱۹۵۸ مرم ۱۹۵۸ مرم واد

#### بنگای وانین

٢٨٨ - جي اي قان و، ١٩٥٨ ٢٨٩ \_ شيكاى قانول ١٥ ١ ٥ ١٩٥٠ ١٩٥٩ \_ شيكا ي قانون ١٠ ١٩٥٩١ ١٩١١ \_ شيكائ قانون ١١٠ ١٩٥٩١ ٢٩٢ \_ بنگای قانون ١٩ ١٩٥٩١ 494 \_ 49 Will 49 PAPE ١٩٥٩ مروب بشكاى قانون ٢٩ ١٩٥٩ ١٩٥٩ من ١٩٥٥ من ١٩٥٩ ٢٩٧ ينگاي قانون ١٥٠ و١٩٥٩ ٢٩٤ - بنكائ كافل ٢٥٠ ١٩٥٩ ۲۹۸ \_ بنگای قانون ۱۹۵۹ ۱۹۵۹ ٢٩٩ - بنكائ قالان م ١٩٠٠ 1194. M Usibiskin\_ ... ١٠٠ - المال الحال ١٠٠٠ - ١٩٩٠

۱۹۲۷ - جنگای قانون ۱۱۰۲ ۱۹۲۹ ۱۹ ۱۹۲۹ ۱۹ ۱۹۲۹ ۱۹ ۱۹۲۹ ۱۹ ۱۹۲۹ ۱۹ ۱۹۲۹ ۱۹

#### جليميراا

١٩٥١ - عانول ٥٠ ٢١٩ 490× 14 U36\_ Y4. 11904 14 AJE - LCI ٢٤٢ \_ قانول عبر ١٩٥٣ ١٩٥٣ ١١ قانون ١١٠ ١٩٥٣ ٢١٩ \_ قانون ٢١٩ ٣٥ ٢١٩ معر \_ قالول ۱۹ ۲۵۹۱ ١٩٥٠ - قانول ٤٠ ١٩٥١، عدي \_ قانون ١٩ ١٩٥٠ ٢٥٤ 11904 AV MIE - LEV וופטן דר שונט דרי דרם 11904 40 0315 TV. 1904 116 USIG\_ YAI ארץ \_ שלפט אי שפונ 11902 49 U36\_ TAP אופסב ידי טולב דאר

۲۲۱ \_ بنگای قانون ۱۹۰۰ ۱۴۱۱ ٣٢٢ \_ بشكاى قاؤل ١٩٥٥ ٢٢٢ אין בולטלע אין דיר ۲۲۳ \_ بنگای قانون ۱۳۱۱ ۲۲۳ ١٩٢١ - بنگای قانون ۱۹۲۱ - ۲۷۵ いタイトアへ いうしはばーアイイ ١١٩١١ ومن ١١٩١١ ومن ١١٩١١ ۲۲۸\_ بنگای قانون هم، ۱۹۹۱ ٢٢٩ \_ شكاى قانول ٢٣١ ١٩٩١ ٠٣٠ ـ بنگای قانول ۱۹۹۱، ا۲۲ نیگای قانون ۱۹ ۱۹ ۱۹ אין בילוים פונט אוי איף אונו ۲۲۲ بنگای تانون ما ۱۹۲۲ 119444. Wilie King\_ THM משוי בישונט מיי דרף ٢٢٠ يشكاى قالون ١٩٩٢،٠٠٠ ווארידר שולטונט דדי דדר משור ישו טולנט אדי בדר و٢٠ ـ بنگای قانول ۱۹۹۰ ۱۹۹۲ ٠٠٠ بر بنگای تافل م ۵۰ ۱۲۹۱ וופער בשונים נים דרו בים אונים

# جلدنميرس

#### جلدنميراا

#### بنگامی قوانین

۱۹۲۰ - بنگای قانون ۱۹۲۲ - ۲۹۹۱ می ۱۹۲۲ ا

مِلدِنْمِيرِدِا ١٩٩٤١٠ تانون ٢١٩٩١١

# بنگامی قوانین

۱۹۲۲مر بنگای تانون ۱۹۲۲مه ۱۹۲۲م بنگای تانون ۱۹۲۲مه

#### جلد فمير 10

مرس قانون 11944 IX ٢٧ ١٤ \_ قانون 194414 ٢٣٧\_ - قانول 1944 IN ひずしーサイト אן שר פונ Uj5\_ mrg 494440 ٠٥٠ \_ قانون 119414 44 ا۲۵ \_ قانول 41940 P UJE\_ POY MICHPI ٣٥٣\_ قانول 40 (41

#### بنگای قوانین

المحاى قانون ١٩٠٠ به ١٩٤٠	-791	119460	الف ٢٢٢ _ قالون
بلكا ئ مانون مهم ١٩٧٠ وا و	_rgr	41944 'A	المات المال
		194411	الناق ٢٠٠٠
لدنبرما	-	1194610	الله الله
قافران ۱۹۲۲، قافران	_r9r	4194019	سي تاذل
١٩٤٢ ٢٩ كأنول	-rgr	HAMPIL	عهد_قانون
		4444	۳۲۸_قانون
		MANIE	٢٤٩_ قانون
	-494	277 000	ىنىگامى قوا
	_r91		
	_r99,		٠٨٠ - إسكاى اذ
	-r		1668t r11
	_r.1		गंडिडिटिं _ mar
	_r.r		1636 - TAT
שלני דייושף	-1.		1638 - MAR
	-4.4		15084-10
	-4.0		ははは一下ハイ
	-k.4		٢٨٤ - بنگائ قان
	4.4		1638年 _ アハハ
	-k-v		16384-19
1947 41 036-	_ F.9	1194-12 03	15384_19.

11941	ا۲۲_ماؤل	1192414	٠١١ _ قانون
1196 F C	٢٣٧ _ قالان	119 44 144	الم _ قانونى
siger ce	٣٣٧_ قانون	119 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	۲۱۳_قانون
1194 19	٢٣٢_ قانون	119 cm cm-	۱۳۱۳_قانون
49ck 11-	معم_قان	اس، ٢١٩ ١١١	۱۳ _ تا نوان
19cm 41	٢٣٧ _ 5 اول	11944 144	مام_ تاذن
11944 14	۲۳۷_قانون	494 40	١١١ _ قانون
11964 11	۲۳۸_قالون	11944 LLI	عام _ تاول
11941 119	۹۳۹_تانون	119 cm cht	١١٨ قانون
HACK CK	٥١١٥ _ ١٩٠٠	319 KW 5974	١٩٣ _ قانون
אקנף ידו	اسم _ قاندن	11944.04	٥١١٥ _ ٢٢٠
HACKELL	אין טונט	1194 64	١٢١ تا نول
1196 CAL	۳۳۳_قاندل	1194 10 A	٢٢٧_ قانون
טקבת ודב	משות_שונט	494 109	۲۲۳_قافان
119CF 71	ممم_قادل	119cm 14-	מזץ_ שונט
11964 149	しょし ーペイム	11924 141	٢٥٥ _ ١٥٥
1194 444	U315_ mmc	sight lam	משנים ביונים
119 cm 449	مهم _ قانون	1194 40	١١٥ _ ١١٤
	2000	1194 14A	١١٥ _ الذك
	بنگامی قانیم	باعدد دد.	٢٢٩_ قانون
المحالة	משונט בשונט	1194 141	٠٠٠ _ قانون

11920 70	١٩٥ _ قالون	١١٩ ١١٩ الما الما ١١٩ ١١٩ ١١٠ ١١٩ ١١٩
51940 FPK	ميم _ قانون	اهم _ شگای قانولی ۱۱۹۱۱ ۱۹۱۷
49 40 Mm	ايم _ قانول	१११४८ अंग्रिडीर्ट अभागा।
4949 100	الماس ماول	۱۹۲۱ ایم بنگای فاقت ۱۹۲۱ ۱۹۲۱
49.69.64	سريم _ قانون	١٩٤١ ١٩١٠ الماون ١٩١١ ١١٩١١
11920 '01	الماس _ قانول	١١٩٤١ ٢٣٠ الماون ٢٥٥ - ١١٩١١
11920 60	ميم_قاؤن	19440 ग्रेडिंटिं - 404
11920 601	٢٧٧ _ قالول	अवयम् अधिरित मान्त्रा
4920 609	عدم _ قانون	١٩٤١ مر بنگائ فانون ١٢١١١
1920 44	معم_ تانون	76_3E 00000 1
4940 44	٥١١٥ _ تالون	جلد منبروا
119 64 44	المرس عاول	١١٩٥٥ ١ مانات ما ١١٩٥٥
11960 41	امم _ تانون	4940 'A Ujt_ 14.
49 60 49	יאא_ פונט י	الما و ما و ما و ما و ما و ما
4920 20	٣٨٧_ قانون	119 CO 14 03 15 _ 144
11920 42	שתח_ שונים	١١٩ ١١٥ ١١١ ١١٥ ١١١ ١١٥
11940 129	مرم _ قانون	١٩٢٥ ١٥ ١٥ ١٥ ١٩٢٥
- 119CO FAY		in the second
The state of the s	١٨٩ _ قانون	1196014. A10
11920'AT	١٨٩ _ قالول	11920 47 A312 440
11920'14	٢٨٧ _ تانون ٨٨ ٣ _ تانون	119CD 46 696 644

11944 AY	ااه _ قانون	5194411	الن ٢٩٠ _ الن
4924,40	١١٥ _ قانون	אוי די די די די	اوم قانون
וופרר וא	اله _ قالال	119 44 94	۲۹۲_قانون
11derile	۱۵ _ قالدان	11964 44	٣٩٣_ قانون
1192610	ماه_قالون	11944119	١٩٣ _ تاذك
11944 14	١١٥ قاول	fldraith.	موم _ قانون
496619	١١٥_ قانون	119 44 44	١٩٩ _ قانول
MATERIA	۱۵ قانون	119 44 144	۲۹۷_قانون
494410	١٥٥ _ تا ون	11944 149	۱۹۸_قانون
MATTIN	۵۲۰_ قانول	1194414	ووم _ قانول
4927144	١٢ه_ کانون	119 64 141	۵۰۰ _ قاتون
119LL T.	۵۲۲ _ قانون	11944 ile	اده_قانون
o the	1/2	אוק צין אין	40 360
<u>or</u>	ینگای قوا	11944 44	۵۰۳_ مانون
Adresh	۵۲۳ میکای قانون	119 24 182	م.ه_قانون
1922 149	۵۲۴ میکای قانون	11944 184	٥٠٥ - قالول
امدد الم.	مهم بنگای قانون	1964.04	٢٠٥_ قانون
11942 6 191	۵۲۹ _ بنگائ قانون	امداده	٥٠٠٥ _ قالول
مودد دسه د	अंग्रिक माने	MANIT	۵۰۸_ قاول
100000000000000000000000000000000000000	۵۲۸ _ ښکای قانون	119414	٥٠٠٥ _ قالون
11922 (40)	٥٢٩_ ښکا ئ قانون	MACH M	- ۱۵_ خانون

# جلدنمبر٢

1194×14 UJEUE -OF. ויים בישוני שוי משוי ביון المح بنكائ قالول عا، ١٩٤٨ ١٩٤٨١١٩ كانتانى ١٩١٨١٩٩ שופטונט פיר באר בישונים פיר ביש 194 A T. Wilisking\_ oro ١٩٤٨ بنگای قانون ١٩١٨ ١٩١٥ عهد \_ شکای قانون ۲۲ مهاور معرف المعاقل الم وعواد والم \_ بنگای قان ۱۹۲۹ م ١٩٤٩ در الكانى فالى ١١ ١٩٤٩ ۱۹۷۹ م بنگای قانون ۸، ۱۹۷۹ ۱۹۷۹ م نیکای قانون ۱۹ ۱۹۷۹ 19 4 11 WIEGE - OFF مرم من من ما ورود ورود ورود العروم بد العلى قانون مره م 119 49 AT WISTER OF4 ١٩٤٩ ٢٤ كالالكا و١٤ ١٩١٩ 11949 in Witchi Den

119 69 (P) Ujbible \_ 059 روم بنگافی قانون میم میم میم المادو سو مانات وم وعور ١٩ ١٩ ١٠ كانتان ١٩ ٥٠ م 1969 4 Williams - DOM ٥٥٥ - بنگائ تانون ١١٩٨٠ ١١ ١٩٨٠ ١٠ د الكامى قالون م، ١٩٨٠ ١٩٨٠ د طاقى قانولى ١٩٨٠ م ۵۵۸ \_ بنگای قافل ۹۰۰ ۱۹۸۰ وه ۵ \_ شکای قافیل ۱۱۸ ۱۱۸ ۱۹۸۰ ٠٠٥ \_ ښکائ فانول ۲۲۰ ۸۹۰ 119 A. 40 Wilisky\_ 041 ١٩٨٠ ١٢١ نانى ١٢١ ١٩٨٠ שאר ביש של של שורי באר مهم مو المالكاني موم ١٩٨٠ ١٢ نا كالحالان ١٩٠ ١٩١٠ 1191- 4+ Ujicki 044 19 n. 10. Wiliskin\_ 046 991 OF WISTER 341 119 NJ 41 4 13/508/2 049

١٩٥١ ــ بنكاى قالون ١٩١١ ١٩١١ 491140 036684 - 094 ١٩٨١ ٢٥ المادي ١٩٨١ ١٨١١ ١٩٨١ ٢٠ كالحافك ١٩١ ١٩٩١ ١٩٨١ - بنگای قانون ۲۷ ١٩٩١ ١٩٨١ - بيكاى قانون ٢٨ ١٩١١ ١٩٨١ ٢٩ سيناى تانون ١٩١١ ١٩٩١ ١٩٨١ ١٣٠ ريكانى قانون ٢٠٠ ١٨٩١ م م م الله الم الم الم الم الم الم الم ١٩٨١ ١٣٢ الم ١٠١ \_ بنگائ فاذك ٢٣٠ ١٨١١ १९०१ - न्येश्वीहित भाग १९०१ ١٩٨١ - بنگائ فانول ۱۹۸۱ ١٩٨١ ٢٠٠ نيكا في كافون ٢٠٠ ١٨١١ ٥٠١ - بنگائ قانون ٢٠ ١٨٥١ ١٩٨١ ١٣٨ كالى مر ١٨١١ ١٩٨١ ٢٩٩ كانك ١٩٨١ ١٨٩١٠ ١٩٨١ - ١٩ كالى قانولى ٢٠٠ ١٩٩١١ ٩٠٨ - بنگای قانون ۲۱ ۱۸۹۷ ١١٠ ــ بنكاى قانون ٢٩٠ ١٩٩١٠ ١١١ \_ بنگائ قانون ٢٦٠ ١٨٩١١

١٩٨١٤ ويا ١٩٨١٠ ا ٥٥ \_ بنگای قانون ۱۱۹۸۱ س المامان المانكالي الماماد المام المالات مامون عدد بنگای قالون ۱۹۸۱ م ٥٥٥ \_ بنكائ فافك ١١٩٨١ ١٩٨١ ١٨ كالمالئ ١١٩١١ ١٨ عده بنگای قانون ۱۹۸۱۹ مده \_ بنگای قانون ۱۱۸۱۱۰ مع من المعان المعادم ٥٨٠ \_ ښکای قانول ۱۱ ۱۸۹۱۱ ١٨٥ \_ بنسكامي فانون ١١٠ ١٨ ١١٩ ١٩٨١ ١١٣ لغالى كالالا ١١٨ ١٨١ ۵۸۳ سينگائ قالون ۱۹۸۵ مه ٥٩٨١ سينگائ قانى ١١ ١٨٥١ مره بناى قانى در مره ١٩٨١ - بنگای قانون ۱٩١١ ١٨ ١٩١١ ١٩٨١-١٩ سينكائ قافان ١٩١١ ١٩١١ ۱۹۸۱ (۲- سنگای قانون ۲۰ ۱۸۹۱ ٥٨٥ \_ بنگائ قانون ١٩١١ ١٨٩١١ 1911 17 03508 mg \_ 09.

۱۱۲ \_ بنگای قانون ۱۹۸۱ ۱۹۸۱ ۱۱۲ \_ بنگای قانون ۱۹۸۱ ۱۹۸۱ ۱۱۲ \_ بنگای قانون ۱۹۸۱ ۱۹۸۱

# بنسكامي قوانين ۱۹۸۲

١١٥ - بنكاى قانون س ١٩٨٢، ١١٢ \_ جيگائ تاؤن م، س " 10 जिंडिडिंग \_\_ गार ١١١ -- بنكاى كافل ١١ -- ١١٨ السين المان الذات المان ۱۱ ۱۸ بنگای قانون ۱۱ ۲۰ ॥ १९ एजेंड एडिंग - भा ۱۱ ۱۰ سینگای قانون ۱۱۰ ۱۱ אין בשונטוני און וו ۱۱ وس سائلات الله ۱۱۰ ۱ ۱۲ سیکای تادی ۱۲۲ س ۱۱۱ من المالات ما المالات ما المالات " IN WIESE TA 1 46 WIEWEY \_\_ 449 11 10 Will 38 \_ 47.

# منسكامي قوانين سمموار

المه\_\_\_ بنگامی قانون ۲۹، ۱۹۸۳ و المال من المالى قالون من الم ۱ اسا نافقان ۱۲۱ م ۱۱ ١٣٢ سينگامي فاؤل ٢٢١ ، ١ " 44 USIES -44 ١١ ١٣١ سيتكا ي قاؤن م ۱۱ ۴۵ سالی قانون ۱۱ س ١ ١٣١ نامان قانون ١٣١ ٨ ١١ ٠٣٤ عنانى قانون ١٣٠ ١١ " " " Ujlodic \_\_ 41. ١١ ١٣٩ سنگای کانون ٢٩١ ١١ ر المال المال المال المال المال المال بشگامی قوانین ۱۹۸۴ אר בשלטונט וי אחרו ग म अंग्रेडिंग - माम مد بای تای تالی س יישוטטונט איי " ١١ ١٥ ساناول ٥٠ ١١ " " " Ujisski \_\_ 411 " " " " WE WISSKI \_ 449 11 12 03508 1 4A9 11 14A 035087 44

١٩٨٠٠٨ ويكاى وزور ١٩٨٠٠٨ ١٥١ \_\_ بشكا ي قانون ١٥٠ ١٨ ۱۰ ۱۰ سیگای قانون ۱۰ س ۱۱ ۱۱ سیکای قانون ۱۱ ۱۱ 11 11 William - 400 ١١ ١١١٠ سيكاى قانول ١١١٠ ١١١ ١١ ١١٠ سنگای قاؤل ۱۱، ١١ 11 40 0315010 - 404 ١١ ١١٠ سنگاى قانول ١١١٠ ١١ 11 14 031508 - 409 11 11 Will 3 14. ١١١ \_ بنگائ فائل ١١١ ۱۲۰ سنگای قانون ۲۰ س ۱۱۲ سنگای قانون ۱۲۱ س יין באציונט אין ע ۵۲۲ سینگای قانون ۲۲۰ ۱۱ אין וון טונט אין וו ١١ ١٠٥ ويالى قانى مود ١١٠ ארץ באטטונט דיי וו

11941	119 AP'A USTEUR 49.
ال_صلارتي كلم ١١٠ ١١ ١٩١١	۱۹۱ _ بشکای قانون ۱۹۰ ۱۱ م
" " - I"	صدارتی احکامات ۱۹۵۷
<u>1194</u>	ا صارتی کم ۱۱، ۱۹۵۹،
۱۱ صلارتی کم ۱۲ ۱۹۱۰ ۱۳	" " " - "
" " "I"	" " " _ ~
<u>1948</u>	٥- صلانق کم ۵،١٩٥٤
١٤ صلارتي علم "١٠ ١١٩١١	1909
11940	٢_مدلق کم ١٩٥٩ ١٠
١١- صلائق کم ۴ ١٩٩٥،	1 1/1 " — ^
صدرتی احکامات ۱۹۹۹،	<u>+194-</u>
	مران کم ۱۱۹۲۰۱۰

۳۳ _ صورتی کم ۱۱۹۷۱	۲۰ _ صلارتی عکم ۱۹۲۱ م
" " " TT	" " " — YI
٢٥صلانق علم ١١٢١١١	۲۲ مدارق عم ۱۸۴ ۱۹۱
1192414 "	صوالط
1194400 11 -46	
119 CY CE 11 - TA	١١٩٩٨١١ فالط ١١٨١١١١
1194 11 — 19	صارتی احکامات. ١٩٥٠
" 11. " — L.	
" " " — MI	۲۲ صدرتی کلم ۱۱-۱۹۲
" " " — "T	" " " YO
// 10 " — MH	" " " — " H
11454 CH " WAL	111 %
" " " _ MO	ضوالط
n 119 " — (°4	١٩٤٠٠١ لفايط ١٠٠١١١
11 4. 11	٨٧ _ فابط ٧٠ "
صلارقعم	1731
سر صارق علم ۱۱۹۲۲ س	صلارتی احکامات ۱۹۷۱
ضوايط	٢٩_مدارتي علم ١١١١١١
	" " " — r.
119cm 11 bilie_ pro	" " "TI
" IY "O-	" " " _ YY

صدارتی احکامات ، ۱۹۷	١٥ ـــ فالط ٢٠ ٢٠ ١٩١١
۱۹۷۷ مدارتی کم ۱۱۹۷۷	صدارتی احکامات ۱۹۷۳
" " " — TF	۲۵ صلاقی م ۱۹۲۳،۲۱
" " _ 40	194411 " - DA
" " " - "	صوالط
11 10 11 46	22.95
11 69 1 41	٥٣ _ ضايط ١١٣١١ و١٠
" 'I" " —49	519 CF FF 11 _ 00
1 114 11 4-	صارتكم
11 114 11 41	١٩ ـ صارق عم ١٩ ١١٠
ضوالط .	صدارتی احکامات ۱۹۷۵
١١٩ ١١ الله ١١٩١١	عد_ملاقعم ١٠٥١١ مد
" " "—4"	194017 11
صدارتي احكامات ١٩٧٨	1196060 " _ 09
مع سرمان کم ۲۰ مه	ضوالط
"" " _10	١٠ _فايط ١١٥٥١١ ٢٠
. 44	١١٩١٥ ١١ ١١٥ ١١١٥
	19444 6000 -44

۹۹ _ صليق عم ١١٬ ٩٩٩١	۸۷ _ صدارتی علم ۱۱۰ ۱۹۷۸
" 'r , _94	" " "49
" " " -91	" " " _ ^-
" 10 " — 99	" " " AI
11 11 11 -1-	19 " AY
" 1/4 " 1.1	" 4 "
11 1/A // — 1·Y	٣٠١ فابط ١٠ ١
" 19 "	صدارتی احکامات ۱۹۷۹
11 4- 11	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE
1 141 11	٥٨ _ صارق عم ١٠ ١٩٤٩
" 'tt "1.4	" 'Y " ^Y
" " " -1-4	"" "^4
" ·YY " — I·A	" · r " — M
11 iya 11 — 1.9	
صدارتی احکامات. ۱۹۸۰	11 14 11 -9.
N. AND PRO	1164 1-91
١١٩٨٠٠١ صلارق عم ١١٠٨١١١	" " — 9r
" " "111	11 19 11 — 98
אווי ס איי וו	1969.1 " 90"
118 1 -114	1 11 1 40
11 10 1 11	

۱۳۳ مداری کم ۱۰۱۸ ۱۱۹	١١٥ _ صدرتي عم ٢٠-١٩٥٠
" 'A "  TO	" "
" '9 " — ITT	" fA " 114
11 11 11 -11-1	" '9 " — IIA
" (II " _ IFA	" ·1- "119
11 11 1 - 179	11 11 11 -It.
" IF " -IF.	141-14
11 11 11 1 - ILI	" " " — ITY
11 10 11 INY	11 -11 1 -144
	" " O " — ITT
صرارتی احکامات ۲۸۹۱۱	11 '14 11 _110
۱۳۳ - صارتی کم ۱۰ ۱۹۸۲	11 416 11 - 184
" "	// '/A //
" of " ILO	
" " " — IFO	صدارتی احکامات ۱۹۸۱
	صدارتی احکامات ۱۹۸۱ میراری احکامات
" 'B "	AND DESCRIPTION OF STREET
" 10 " — IMA	١١٩٨١ ا مادتى على ان ١٨٩١١
" " " " " " " " " " " " " " " " " " "	19 11 1 6 isla irn " " 149
" 'A " — IFA  " 'A " — IFA  " 'A " — IFA	19 11 1 6 3 de

" " " — 141"
" " " — 146"
" " " " — 146"
" " " " — 146"
" " " — 146"
" " — 146"
" " — 146"
" " — 146"
" " — 146"
" " — 146"
" " — 146"
" " — 146"
" " — 146"
" " — 146"
" " — 146"
" " — 146"
" " — 146"
" " — 146"
" " — 146"

# وفاقی قوانین جن کے تراجم اسلای نظریاتی توس کے شعبہ ترجم میں کئے گئے

The Caste Disabilities Removal Act, 1850

The Legal Representative, Suit Act, 1855

The Usury Laws Repeal Act, 1859

The Bengal Rent Act, 1859

The Bengal Land-Revenue Sales Act, 1859

The Religious Endowments Act, 1863

The Native Convertu' Marriage Dissolution Act, 1866

The Punjab Murderous Outrages Act, 1867

The Special Marriage Act, 1872

The Christian Marriage Act, 1872

The Government Savings Banks Act, 1873

The Oaths Act, 1873

The Married Women's Property Act,

ا\_ذات بات كى نا إلى كے خاتے كا قالون

م\_تانف نمائندول كى ناشات كا قانون

HADO

اسودی قوانین کے فاتے کا قانون ۵۵۸او

٣ \_ بنگال كا قافل كرايد دارى و ١٨٥٥

۵ \_ بگال کامالیه زمین کی فروخت کا تانون

SIADA

٧\_ منتبى عطيات كآفانون ١٨٩١١

ا مربب تبدیل کرنے والے مقای لوگوں

كى شادىدىكى ئىسىخ كا قالون ١٨٩١

٨ ـ بنجاب كاسفاكان بعض كا فافون ١٨١١

٩\_ خصوى شاديول كا قالون ١٨٤٢

١- عيسائيول كى شادى كآ فالوك ١٨ ١٨

ا - قانون بابت گورنمنط سيونگ بكت ما

١١ \_ صلفول كآفاؤل سهماد

۱۱ \_شادی شده مورتول کی جائیدادکا

قالل مهدار

The Specific Relief Act, 1877

The Kazis Act, 1880

The Church of Scotland Kirk Sessions Act, 1899

The Glanders and Fercy Act, 1899

The West Punjab Alienation of Land Act, 1900

The Prisoners Act, 1900

The Foreign Marriage Act, 1903

The Insolvency (Karachi Division) Act, 1909

The Explosive Substances Act, 1908

The Ports Act, 1908

The Registration Act, 1908

The Whipping Act, 1909

The Anand Marriage Act, 1909

The Dourine Act, 1910

The Electricity Act, 1910

The Patents and Designs Act, 1911

The Prevention of Seditious Meetings Act, 1911

The Co-operative Societies Act, 1912

س تانول دادرس محق عدماء 10\_ قافيول كآفاؤل ١٨٠٠ ١١ - عرق آف سكاط لينوكرك - سن اكمط ١٨٩٩ ١٤ \_ گلندند ایند فارسی ایک و ۱۸۹۹ ١٨\_ قانون حقيقت ملكست زمن مغربي ينجاب -- 19ء وا\_قيلول كاقالول - واد ٧٠ فيرملى شاديول كاقالون ١٩٠٧ ١١ \_ قانون دلوالد كراي دويترك ١٩٠٨ ٧٧\_ قانون آسشى گرماده ٨٠ ١٩٠ ٢٣\_ قانون بندي إلى ١٩٠٨ ۲۲\_قانون سجيل ١٩٠٨ء ٥٧\_ قانون تانيازني ١٩٠٩١١ ٧٧\_آند ازدواج كافالوك ٩٠٩١١ ٢٧\_ قالون بمارى اسيال ١٩١٠ ۲۸\_قانون بحلی ۱۹۱۰ ٧٩\_ بينينشس انطرة ائز ائتزاكيث ١١ ١١٥ ٣٠ \_ باغانه اجتماعات كى روك تصام كا تانون ۱۱ ۱۹ م اس کوایر پیوسوسائیٹر ایکٹ ۱۲ ۱۹ ۱

The Lunacy Act, 1912

The Wild Birds and Animals Protection Act, 1911

The Official Trustees Act, 1913

The Administrator General's Act, 1913

The White Phosphorus Matchs Prohibition Act, 1913

The Mussalman Wakf Validating Act,

The Companies Act, 1913

The Destructive Insects and Pests Act,

The Copyright Act, 1914

The North-West Frontier Constabulary Act, 1914

The Medical Degrees Act, 1916

The Inland Mechanically Propelled Vessels Act, 1917

The Destruction of Records Act, 1917

The Cinematograph Act, 1918

The Usurious Loans Act, 1918

The Local Authorities Pensions and Gratuities Act, 1919

The Identification of Prisoners Act,

٧٧ \_جنول اكمظ ١١ ١١٠ ۳۳\_جنگلی برندول اور جانورول کی حفاظت كاقالون ١٩١٧ ۲۳ \_احفال سركارى ايك سراواد ٣٥- ايدمنسور وحزل اكيث ١١١١١ ۲۷ \_ سفيدفاسفورس والى مايسول كى روك تعام كاقانون ١١٩١١ ٢٤ \_ تالون جواز وقعت مسلمان ١٣ ١١١ ٣١ - كينيزاكيك ١١١١١ ٢٥ \_ تياه كن كيرول اور ديا ول كا قانون مروة يم \_ قانون عي تصنيف سما واد ام- صور مرور کی کانسٹیری کا قانون ۱۹۱۵ س \_ قانون مبى سدات ١٩١٩ اد ٢٣- اندرون مك مشينى ذرائع سے صلنے والع جهازول كأقانون ١٩١٤ الات ريكار دايك عا ١٩١٥ ۲۵\_منا داران ایک ۱۹۱۸ ٢٧ \_ سودى قرضول كا قالون ١١٩١٨ سے مقای اداروں کے طازین کی بیشن وكري كالحافي واوا الم قدلول كاشناخت كالكث ١٩٢٠ The Provincial Insolvency Act, 1920

The Charitable and Religious Trusts Act, 1920

The Pakistan Red Crescent Society Act,

The Maintenance Orders Enforcement Act, 1921

The Police (Incitement to Disaffection) Act, 1922

The Mines Act, 1923

The Cantonments (Housing-Accommodations) Act, 1923

The Cotton Cess Act, 1923

The Mussalman Wakf Act, 1923

The Workmen's Compensation Act,

The Official Secrets Act, 1923

The Central Board of Revenue Act, 1924

The Stamp (Specified Instruments) Act, 1924

The Soldiers (Litigation) Act, 1925

The Cotton Ginning and Pressing Factories Act, 1925

The Succession Act, 1925

The Government Trading Taxation Act,

The Trade Unions Act, 1926

وم صوباتي قانون دلواليد ١٩٢٠ ۵- خیراتی اور ندسی اوقات ایک - ۱۹۲۰ اه\_ یاستان ریدگرای سوساسی ایک ۱۹۲۰ ١٥ \_ احكام ال نفقرى تنقيد كاليط ١٩١١ سے ہوسے دیں ہے مہری ا بھارنے کا قانون 31944 مركالولكالكظ سرم وار ۵۵ \_ قطاد نیول کا قانون بابت را کشی مانات سرواد ۲۵ \_ قانون باربدداری کیاس ۱۹۲۳ ۵۷ \_مسلمان وقعت ايكيط ١٩٢٧ء مد كفالتول كاقالون ١٩٢٠ 09\_قانون رازائے سرکاری ۲۴ واد + \_ قانون مرزى بوردات ريونوم ١٩٢٢ اله\_اطام د مخصوص دستاویزات، ایک ۱۹۲۳ الم فجول مع مقدمات كا قانون ٢٥ واد الدروي اوشف اور من بنانے ك كاخانول كافانون ١٩٢٥ ١٢٠\_ قانون وراثت ١٩٢٥ ٥١- سركارى تحالى محصولات كامًا نوك ١٩٢٥،

٧٧\_ قانون صنعتى اتحاريه ١٩٢٥ء

The Dangerous Drugs Act, 1930

The Suppression of Terrorist Activities (Special Court Amendment) Act, 1976

The Insurance Act, 1938

۱۹۳۰ فرانگ ادورات کا کا نون ۱۹۳۰ ۱۹ د بشت بسندول کی مرگرمیول کودبانے رکے ایم خصوص عدالتول کا ایکٹ ۱۹۱۱

44\_ قانوان يمد ١٩٩٨

ا انداد سود سے متعلق کونسل کار پورٹ کا اُردو ترجہ
تقیماً منی کی بنیاد پر تعیر مکانات ہی سرایہ کاری کئے کم پراعلی سطی ورکنگ
گردیٹ کی رپورٹ کا اُردو ترجہ۔
اس ریاست جو صور رملائٹ یا ، کے اسلامی قانون کا ترجہ
خاندانی منصوبہ بندی کے موضوع پر ایک کتاب کا ترجہ
و تانون شہادت کے سیلے میں دفاقی شرعی مدالت کے نیصلے کا ترجہ
و تانون شہادت کے سیلے میں لاء کیشن کے تبصرے کا ترجہ
مدالت عالیہ کلا ہور میں سابق جنٹس بدیع الزمال کیکاؤس کی درخواست وفیرہ
کا ترجم۔

يمظك غبرا

